

# Información y Datos de la Unión

## 5 Cosas Que Debe Saber

### 1 El Proceso

La Unión Internacional de Empleados de Servicios (*Service Employees International Union* o "SEIU" por sus siglas en inglés) envió a CFWH una carta exigiendo su reconocimiento y saltándose el proceso electoral. CFWH presentó una petición ante la Junta Nacional de Relaciones Laborales (*National Labor Relations Board* o "NLRB" por sus siglas en inglés) - la agencia federal responsable de las leyes laborales - para garantizar la celebración de las elecciones. La NLRB determinará en una audiencia cuándo tomará lugar la elección. En cuanto sepamos la(s) fecha(s), se lo comunicaremos.



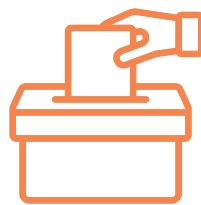
### 2 La Votación

Las elecciones de la NLRB se determina por la mayoría de votantes elegibles que realmente se presenten a votar. Lo más importante es que usted vote. Estará obligado por el resultado de la elección, tanto si vota "sí" o "no", como si decide no votar. **Por favor, asegúrese de que su voz sea escuchada.**



### 3 Voto Secreto

La papeleta electoral es anónima. CFWH no sabrá cómo ha votado. SEIU no sabrá cómo ha votado. Y, lo que es más importante, los organizadores de SEIU no sabrán cómo ha votado usted.



### 4 Sin Opción de No Participar

Si SEIU es elegida, usted no podrá optar por no participar. Estará representado por SEIU, tanto si vota como si no. Esto significa que probablemente tendrá que pagar cuotas y puede que tenga que afiliarse a la unión para conservar su puesto de trabajo.



### 5 Alce la Voz

Tenemos entendido que SEIU ha estado diciendo a los empleados que "se meterán en problemas" por hablar de la unión. **Esto es falso.** Los empleados tienen derecho a hablar con CFWH sobre SEIU y la próxima votación. Los empleados NO serán sancionados por apoyar el ingreso de la unión, ni serán sancionados por no apoyar el ingreso de la unión o por hacer cualquier pregunta sobre este proceso.



**¡Entienda lo que está en juego! Por favor, vote.**

# Conozca los Hechos Sobre las Cuotas de la Unión

Las cuotas de la unión son un compromiso financiero. Saber cuánto cuestan las cuotas y cuáles son sus opciones si no quiere pagarlas puede ayudarlo a tomar decisiones informadas sobre si la afiliación a una unión se ajusta a sus valores y necesidades.

## Cuotas de la Unión Promedio de SEIU

Alguien que gane **USD\$50,000/año** o algo más de **USD\$24/hora** pagaría cuotas promedio de:

**USD\$48.08 por cheque de pago**

**USD\$1,250 por año**

**USD\$3,750 por contrato de 3 años**

Alguien que gane **USD\$70,000/año** o algo más de **USD\$33/hora** pagaría cuotas promedio de:

**USD\$60.58 por cheque de pago**

**USD\$1,575 por año**

**USD\$4,725 por contrato de 3 años**

## La unión consigue su dinero pase lo que pase, y además:

- El derecho a tomar más de su dinero (y a recaudar más cuotas) a medida que aumenten sus ingresos
- El derecho a decidir qué asuntos tomará en la mesa de negociación
- El derecho a seguir cobrando, aunque no esté contento con sus servicios

No hay ninguna garantía de que formar parte de una unión vaya a añadir nuevos beneficios, protecciones laborales, aumentos de sueldo o cambios de horario.

## Pregúntese:

- ¿Qué otro negocio puede quedarse con su dinero aunque usted no esté satisfecho con el producto o el servicio?
- ¿Adónde va a parar el dinero de las cuotas?

Con la Unión, podría verse obligado a pagar cuotas o tarifas para conservar su puesto de trabajo - **aunque no quiera la Unión**.

## ¿Por qué pagar para trabajar?



# FAQs del Voto y las Cuotas de la Unión

## Preguntas Frecuentes

### **P Ahora que se ha presentado una petición, ¿qué sucede a continuación en el proceso legal?**

La Junta Nacional de Relaciones Laborales (*National Labor Relations Board* o "NLRB" por sus siglas en inglés) tiene un proceso legal estándar que ambas partes deben seguir. Este proceso proporciona una oportunidad para que CFHW dé su postura sobre quién debería ser elegible para votar y formar parte de la "unidad de negociación" de la unión si ésta es seleccionada. CFHW y la unión no han podido ponerse de acuerdo sobre quién votará y cómo se tomará la elección, por lo que habrá una audiencia formal ante un representante de la NLRB para determinar el "quién, qué, cuándo" de la votación.

Tras la audiencia, se emitirá una decisión que probablemente incluirá la dirección de una elección. Este documento decidirá quién es elegible para votar y cuándo tendrá lugar la elección.

Independientemente del resultado, desde un punto de vista práctico, los siguientes pasos para usted serán informarse todo lo que pueda sobre las implicaciones de la votación y después emitir su voto.

### **P ¿Y si no quiero una unión?**

¡Debe votar! La elección se decidirá por mayoría de los empleados que acudan en persona a votar.

¡No deje que otra persona tome esta decisión por usted! También tiene derecho a compartir su opinión con sus compañeros: es un derecho protegido por la ley federal, al igual que sus compañeros también tienen derecho a hablar en nombre de la unión.

### **P ¿Tengo que votar?**

Si no lo hace, estará dejando que otra persona decida esta importante cuestión por usted.

### **P ¿Es mi voto realmente anónimo?**

Nadie sabrá cómo vota a menos que usted mismo se lo diga. La ley no permite que nadie

en la sala de votación influya en su voto.

### **P ¿Tiene importancia mi voto?**

La elección se decide por mayoría simple de los empleados que *voten realmente*, por lo que un solo voto puede cambiar el resultado. Por ejemplo, supongamos que hay 100 empleados elegibles para votar a favor de la unión, pero solo 5 se presentan a votar. Si solo 3 de esos 5 votos son "sí", entonces la representación de la unión (y las cuotas) se aplica a los 100 empleados.

### **P ¿Tendré que pagar cuotas?**

Si la unión es elegida, casi con toda seguridad pedirá a los empleados que paguen cuotas y, en algunos estados como Colorado, probablemente intentará exigir a todos los empleados que paguen cuotas para conservar sus puestos de trabajo en CFHW.

[Continuación>](#)

# FAQs del Voto y las Cuotas de la Unión

## Preguntas Frecuentes

### **P** ¿Puede la unión aumentar las cuotas?

**R** Sí, la unión puede aumentar las cuotas durante sus reuniones de negocios anuales y extraordinarias. Y si aún no paga el máximo, sus cuotas aumentarán a medida que aumente su pago porque las cuotas representan un porcentaje de su salario base. En sus estatutos, SEIU también se reserva el derecho a recaudar fondos adicionales.

---

### **P** Si no quiero pertenecer a la unión, ¿puedo "optar por no participar" para evitar pagar cuotas?

**R** Colorado tiene una ley estatal única sobre el pago de cuotas de la unión. Si se eligiera a la unión, habría una segunda elección en la que los empleados votarían si se les exigiría pagar cuotas como condición de empleo. Así pues, es posible que un contrato de la unión incluya una "cláusula de seguridad de la unión" que haga del pago de las cuotas una condición para conservar el empleo, permitiendo a la unión obligar al empleador a despedir a cualquier empleado que se retrase en el pago de las cuotas.

Muchos empleados en Colorado optan por pagar las cuotas - *ya que las condiciones de su puesto de trabajo seguirían estando determinadas por el contrato negociado por la unión*. También es posible que quiera pagar las cuotas, porque sin hacerlo no tendrá voz ni voto en las propuestas que la unión lleve a la mesa de negociaciones.

---

### **P** Si no pago cuotas, ¿sigo estando obligado por cualquier contrato que SEIU negocie con CFHW?

**R** Sí. Si SEIU gana las elecciones y negocia un contrato, usted estará cubierto por él tanto si paga cuotas como si no, y tanto si aprueba el contrato como si no.

---

### **P** Si decido no pagar cuotas, ¿respetará SEIU esa decisión?

**R** Tal vez. Las uniones suelen presionar mucho a los empleados para que paguen las cuotas. Las uniones son un negocio y necesitan el dinero de las cuotas para sobrevivir.

---

### **P** Si no pago las cuotas, ¿seguirá SEIU representando mis intereses?

**R** Tal vez. Pregúntese a sí mismo: *¿Va a dar más prioridad SEIU a las personas que les pagan dinero?*

---

### **P** ¿No podríamos controlar cómo se gastan nuestras cuotas?

**R** No. Todas las decisiones de gasto las toma la unión para apoyar sus operaciones generales. El dinero de las cuotas no se reparte entre los empleados de CFHW.